

Of. Precatus est Moyses

OF. VIII

P Re-cá-tus est Mó-y-ses in conspéctu
Es betete Mose vor dem Angesicht

Dó-mi-ni De-i su-i, et dí-
des HERRN, seines Gottes, und redete.

xít. Pre-cá-tus est Mó-y-ses in conspéctu
Es betete Mose vor dem Angesicht

Dó-mi-ni De-i su-i, et dí-xít:
des HERRN, seines Gottes, und redete:

Qua-re, Dómi-ne, i-rá-sce-ris in pó-pu-
„Warum, HERR, erzürntest du gegen dein Volk?“

lo tu- o? Par- ce irae â- nimae tu-
Mäßige den Zorn deines Herzens.

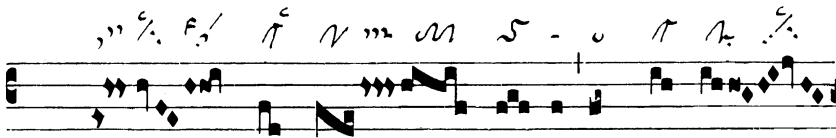
ae : memén-to Abraham, I-saac et
Erinnere dich an Abraham, Isaak und

Ia-cob, qui-bus iu-rásti da-re terram flu-éntem lac
Jakob, denen du geschworen hast zu geben das Land, in dem fließen Milch

et mel. * Et pla-cá-tus factus est Dó-
und Honig.“ Und besänftigt wurde der HERR,

mi- nus de ma- ligni- tá- te, quam di- xit fá-
<abgebracht> weg vom Bösen, das er gedroht hatte

ce- re pó- pu- lo su- o.
anzutun seinem Volk. (Ex 32,11.13.14)



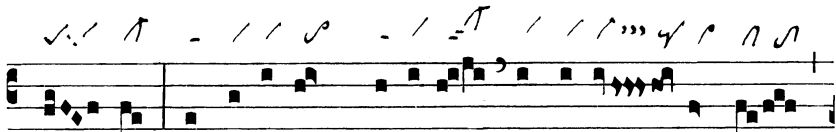
V. 1. Di- xit Dó- mi- nus ad Mó- y-
Es erwiderte der HERR dem Mose:



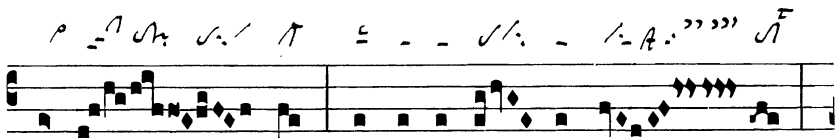
sen : Inve-nísti grá- ti- am in conspé- ctu
„Du hast gefunden Gnade vor meinen Augen,



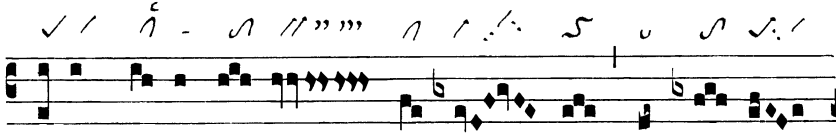
me- o et sci- o te prae ó-
und ich kenne dich vor allen.“



mni- bus : et festí-nans Mó- y-ses incli-ná- vit se
Und eilends, Mose beugte sich



in- ter- ram et ad-o-rá- vit di- cens :
zur Erde, betete an und sprach



Sci- o, qui- a mi- sé- ri- cors es in míl- li-
„Ich weiß, dass du die Huld bewahrst den Tausenden,

bus, áu- fe- rens in-iqui-tá- tem
wegnimmt Schuld

et peccá-ta
und Sünde.“ (Ex 33,17; 34,8.7)

* Et placátus. ∇ . 2. Di-

xit Mó- y-ses et Aa- ron, di-xit Mó- y- ses
Es sprachen Mose und Aaron, es sprachen Mose

et Aa- ron ad omnem
und Aaron zur ganzen

sy-na-gó- gam fi-li- ó- rum Is- ra- el : Accé-
Gemeinde der Söhne Israel: „Fallt

di-te ante De- um : ma-ié-
nieder vor Gott! Die Herrlichkeit

stas Dó-
des HERRN mi- ni appá-ru- it in
der Wolke, und er erhörte euer Murren

nem ve- stram in tém-
in der Zeit." (Ex 16,6-7)

po- re.*Et.